

MESURES DE QUARANTAINE

Notifications reçues du 26 avril
au 2 mai 1935.

| Prises par : | Contre : | Maladie : | Date : |
|------------------------|--------------------|------------------------|----------------------|
| INDES NÉERLANDAISES | Tuticorin | Choléra | 12.IV.35 |
| IRAK | Bombay | Variole* | 9.IV.35 |
| | Bombay Karatchi | Choléra** Choléra** | 10.IV.35 10.IV.35 |
| ITALIE | Freetown | F. jaune | 11.IV.35 |

QUARANTINE RESTRICTIONS

Notifications received from April 26th
to May 2nd, 1935.

| Issued by : | Against : | Disease : | Date : |
|-----------------------|-------------------|------------------------|----------------------|
| NETHERLANDS INDIES | Tuticorin | Cholera | 12.IV.35 |
| IRAQ | Bombay | Smallpox* | 9.IV.35 |
| | Bombay Karachi | Cholera** Cholera** | 10.IV.35 10.IV.35 |
| ITALY | Freetown | Yellow F. | 11.IV.35 |

MESURES RAPPORTÉES. — MEASURES WITHDRAWN.

| Prises par : | Contre : | Maladie : | Prises le : | Rapportées le : | Disease : | Against : | By : |
|--------------------------------|----------|-----------|-------------|-----------------|-----------|-----------|------------------------|
| | | | Issued on : | Withdrawn on : | | | |
| ETABLISSEMENTS DES DÉTROITS | Moulmein | Choléra | 11.II.35 | 12.IV.35 | Cholera | Moulmein | STRAITS SETTLEMENTS |

* Certificat de vaccination antivariolique exigé de tous les passagers arrivant par mer de Bombay à destination de Bassora. — Certificate of smallpox vaccination required from all passengers by sea from Bombay to Basrah.

** Certificat de vaccination anticholérique exigé de tous les passagers de pont et équipages provenant de Bombay, de Karatchi et des ports indiens avoisinants. — Certificate of cholera vaccination required from all deck passengers and crews of vessels arriving from Bombay, Karachi and neighbouring Indian ports.

Note. — Les renseignements contenus dans les tableaux de maladies pestilentielles déclarées dans les ports de l'Asie, sauf ceux marqués d'un astérisque, sont reçus du Bureau d'Orient de la Section d'hygiène à Singapour. Aucun cas de ces maladies n'a été signalé dans les autres villes maritimes en relation avec le Bureau de Singapour, et dont la liste est donnée à la page 180.

Les colonnes « Index », « Maximum » et « Minimum » contiennent les chiffres moyen, maximum et minimum enregistrés pendant la semaine correspondant à la dernière du tableau, pour la période 1927-1934 (sauf Bassein, Canton, Moulmein, Tientsin, Tsing-Tao, 1928-1934, Pnom-Penh, Soua-Téou, 1929-1934).

Il est à noter que le signe (...) indique que les chiffres ne sont pas encore publiés ou qu'ils n'ont pas été reçus; le signe (.) que les renseignements ne sont pas disponibles, et le signe (—), zéro.

Les ports et villes maritimes sont indiqués en italique.

Prière de noter que l'adresse télégraphique du Service des Renseignements Epidémiologiques de la Société des Nations à Genève est:

Note. — The information contained in the tables of pestilential diseases recorded in the ports of Asia, with the exception of those marked by an asterisk, is received from the Eastern Bureau of the Health Section at Singapore. Reports from other maritime towns reporting to the Singapore Bureau indicate no case of these diseases. A list of these towns is published on page 180.

The columns headed "Index", "Maximum" and "Minimum" show the average, maximum and minimum figures recorded for the last week indicated in the table during the period 1927-1934 (except Bassein, Canton, Moulmein, Tientsin, Tsingtao, 1928-1934, Pnom-Penh, Swatow, 1929-1934).

It should be noted that the sign (...) indicates that the figures are not yet published or have not been received; the sign (.) that the information is not available, and (—), zero.

Ports and maritime towns are shown in italics.

Please note that the telegraphic address of the Epidemiological Intelligence Service of the League of Nations in Geneva is: